

Obrazac/Form POD-820	Prijemni pečat Porezne uprave/Entry stamp of the Federation tax authority
Federalno ministarstvo finansija - financija Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine Federal Ministry of Finance Administration Federation of Bosnia and Herzegovina	Tax

**IZJAVA PRAVNOG LICA
U SVRHU OSLOBAĐANJA PLAĆANJA POREZA PO ODBITKU NA IZVORU**

DECLARATION BY LEGAL ENTITIES FOR THE PURPOSE OF TAX TREATY RELIEF AT SOURCE

shodno članu 35. Zakona o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH" broj 15/16) i Ugovora/Konvencije/Sporazuma o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i

according to article 35 Law of corporate income tax Office Gazette FBiH No.15/2016 and the Double Taxation Convention between Bosnia and Herzegovina and

Naziv druge Ugovorne države/Name of the other Contracting State

I. INFORMACIJE O PRIMAOCU PRIHODA/INFORMATION ON THE RECIPIENT OF INCOME			
1. Naziv i pravni oblik pravnog lica Name and legal form	S.W.I.F.T. SCRL		
2. Adresa Address	Avenue Adèle 1, B-1310 La Hulpe		
3. Država prema čijim zakonima je pravno lice osnovano State under whose law the legal entity has been set up	BELGIUM		
4. Da li pravno lice zapošljava svoje zaposlenike i da li ima dozvolu da vrši poslovne aktivnosti? Does the legal entity employ its own employees and does it have its own business permits to carry out business activities?	Not in Bosnia but yes in Belgium		
	<table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Da / Yes</td> <td><input type="checkbox"/> Ne/ No</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> Da / Yes	<input type="checkbox"/> Ne/ No
<input type="checkbox"/> Da / Yes	<input type="checkbox"/> Ne/ No		

II. IZJAVA PRIMAoca PRIHODA/ DECLARATION OF THE RECIPIENT OF INCOME	
<p>Prihod naveden u dijelu III ovog Obrascia je primljen na vlastiti račun (ne postoji obaveza da se prenese na drugo lice) i ne prestavlja prihod federalne poslovne jedinice</p> <p>The income stated in chapter II of this Form is received on own account (there is no obligation to transfer it to other persons) and they do not constitute income of an Federal permanent establishment</p>	
_____	_____
Mjesto i datum /Place and date	Potpis/Signature

III. INFORMACIJE O PRIHODU KOJI JE PREDMET POREZA PO ODBITKU/INFORMATION OF INCOME THAT IS SUBJECT TO WITHHOLDING TAX

1. Primalac prihoda iz poglavlja I ovog obrasca je stekao prihod od (puno ime i adresa platioca prihoda)

The recipient of income mentioned in chapter I this Form obtains income from (full name and full address of debtor):

2. Vrsta prihoda (autorska naknada, kamata, dividenda, druga nakada)

Type of income (Royalties, interest, dividend, other fees)

other fees

3. Iznos poreza po odbitku koji je obavezan odbiti prema zakonu Federacije BiH

Amount of income liable to withholding tax under Federation BiH law

IV. POTVRDA O REZIDENTNOSTI OD POREZNE UPRAVE IZ DRŽAVE REZIDENTNOSTI / CERTIFICATE OF RESIDENCE FROM TAX ADMINISTRATION OF THE STATE OF RESIDENCE

U svrhu poreznog oslobađanja ili umanjenja s osnova prihoda iz poglavlja II ovog obrasca, potvrđujem da je u skladu sa Ugovorom/Konvencijom o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja zaključenom između Bosne i Hercegovine i

For the purposes of tax relief concerning the types of income mentioned in chapter II, it is hereby confirmed that in accordance with the Double Taxation Convention concluded between Bosnia and Herzegovina and

Naziv države rezidentnosti/ Name of the State of residence

Belgium

porezni obveznik iz poglavlja I je rezident ove države u smislu Ugovora/Konvencije

the taxpayer mentioned in Chapter I this Form is a residence in this State in the sense of the Agreement/Convention

Mjesto i datum /Place and date

M.P
Stamp

Potpis/Signature